

693201-2026 - Eredmény

Lengyelország – Építési munka felügyelete – Pełnienie kompleksowego nadzoru inwestorskiego nad realizacją Inwestycji dla 17 zadań inwestycyjnych

OJ S 195/2026 08/10/2026

Tájékoztató az eljárás eredményéről vagy koncesszió odaítéléséről – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Rejonowy Zarząd Infrastruktury w Krakowie

E-mail-cím: rzikrakow.zam.publ@ron.mil.pl

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Védelmi vállalkozó

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Védelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Pełnienie kompleksowego nadzoru inwestorskiego nad realizacją Inwestycji dla 17 zadań inwestycyjnych

Leírás: 1. Przedmiotem zamówienia jest pełnienie kompleksowego nadzoru inwestorskiego nad realizacją Inwestycji w ramach 17 zadań inwestycyjnych. 2. Kompleksowy nadzór inwestorski nad realizacją Inwestycji dla 17 zadań inwestycyjnych obejmuje: czynności związane z weryfikacją, analizą, oceną dokumentacji projektowo-kosztorysowych oraz doprowadzenie do wprowadzenia zmian/uzupełnień do dokumentacji, wsparcie merytoryczne dla Zamawiającego na etapie wyboru Wykonawcy dla robót budowlanych, pełnienie kompleksowego nadzoru inwestorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych, w tym m.in. nadzorowanie całokształtu realizacji inwestycji, w szczególności pod względem technicznym, organizacyjnym, czasowym, finansowym i prawnym. 3. Inwestycja realizowana w oparciu o opracowywaną dokumentację projektowo-kosztorysową. 4. Szczegółowy zakres i warunki realizacji zamówienia przedstawiają Projekt umowy wraz ze Szczegółowym Opisem Przedmiotu Zamówienia Szczegółowe wymagania w zakresie ochrony informacji niejawnych. Ww. dokumenty stanowią załączniki do SWZ, która zostanie przekazana wykonawcom zaproszonym do składania ofert. 5. Wykonywanie przedmiotu umowy wiąże się z dostępem do informacji niejawnych o klauzuli „ZASTRZEŻONE”, które mogą być udostępniane Wykonawcy w zakresie niezbędnym do realizacji umowy zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy. 6. Wykonawca będzie wykonywał dokumenty niejawne o klauzuli „ZASTRZEŻONE” oraz dokumenty JAWNE. 7. W zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu umowy Wykonawcy zostanie przekazana nw. dokumentacja: 1) Koncepcja architektoniczno-urbanistyczna zagospodarowania wojskowego terenu zamkniętego o klauzuli „ZASTRZEŻONE”; 2) Dokumentacja projektowa dla każdego zadania w branży teletechnicznej oraz systemów alarmowych o klauzuli „ZASTRZEŻONE” 3) Dokumentacja projektowa dla każdego zadania w branży konstrukcyjno-budowlanej, drogowej, sanitarnej, elektrycznej – „JAWNA” 4) Wytyczne w zakresie programowania, projektowania i wykonawstwa wojskowych obiektów budowlanych – dokumenty „JAWNE”; 5) inna dokumentacja – „JAWNA”. 8. Przedmiotem podlegającym ochronie w zakresie ochrony informacji niejawnych przez Strony są wszelkie informacje niezależnie od formy, nośnika i sposobu ich utrwalenia oraz każdy materiał otrzymany,

wytworzony i przetworzony przez Strony oraz czynności związane z realizacją przedmiotu umowy. Materiałem podlegającym ochronie w zakresie realizacji przedmiotu zamówienia przez Wykonawcę będzie w szczególności wykonana przez niego dokumentacja dotycząca zadania przedstawionego w umowie oraz dokumentacja dostarczona Wykonawcy przez Zamawiającego. Ponadto ochronie podlegają informacje dotyczące: 1) Wykonywania przedmiotu umowy w całości i jego części; 2) Miejsc wykonywania prac, ich wyposażenia, systemu ochrony tych miejsc; 3) Innych obiektów Zamawiającego/Użytkownika, rozmieszczonych na terenie kompleksu wojskowego, na którym realizowane jest przedmiotowe zadanie; 4) Przeznaczenia elementów i urządzeń, w tym urządzeń technicznych w obiektach Zamawiającego/Użytkownika; 5) Informacji dotyczących użytkowania obiektu lub jego części; 6) Użytkownika obiektu/pomieszczeń lub jego części; 7) Wszelkich innych informacji uzyskanych w związku z realizacją umowy. 9. W zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu umowy Wykonawcy mogą zostać udostępnione lub przekazane informacje niejawne o klauzuli „ZASTRZEŻONE”. 10. Wykonawca zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji niejawnych i prawnie chronionych, w posiadanie których wejdzie w związku z realizacją przedmiotu umowy. 11. Wytwarzanie dokumentów niejawnych w ramach realizowanej umowy powinno być realizowane wyłącznie w akredytowanym systemie teleinformatycznym.

Eljárásazonosító: 2fe129e8-1d78-4a5e-9408-1803e95bbb23

Belső azonosító: 13/2024/ZP/WIB/OiB

Az eljárás típusa: Zárt

Az eljárás gyorsított: igen

A gyorsított eljárás indoklása: Pilna potrzeba szybkiego wyłonienia wykonawcy w celu zapewnienia ciągłości prowadzonej inwestycji istotnej dla obronności państwa.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71247000 Építési munka felügyelete

További osztályozás (cpv): 71244000 Költségszámítás, költségfelügyelet, 71248000

Projektfelügyelet és dokumentáció, 71520000 Építésfelügyeleti szolgáltatások, 71540000

Építésvezetői szolgáltatások, 71631300 Épülettel kapcsolatos műszaki ellenőrzési

szolgáltatások, 71310000 Mérnöki tanácsadói és kivitelezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Tarnobrzeki (PL824)

Ország: Lengyelország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2009/81/EK irányelv

art. 410 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych -

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Pełnienie kompleksowego nadzoru inwestorskiego nad realizacją Inwestycji dla 17 zadań inwestycyjnych

Leírás: Przedmiotem zamówienia jest pełnienie kompleksowego nadzoru inwestorskiego nad realizacją Inwestycji w ramach 17 zadań inwestycyjnych. 2. Kompleksowy nadzór inwestorski nad realizacją Inwestycji dla 17 zadań inwestycyjnych obejmuje: czynności związane z weryfikacją, analizą, oceną dokumentacji projektowo-kosztorysowych oraz doprowadzenie do

wprowadzenia zmian/uzupełnień do dokumentacji, wsparcie merytoryczne dla Zamawiającego na etapie wyboru Wykonawcy dla robót budowlanych, pełnienie kompleksowego nadzoru inwestorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych, w tym m.in. nadzorowanie całokształtu realizacji inwestycji, w szczególności pod względem technicznym, organizacyjnym, czasowym, finansowym i prawnym. 3. Inwestycja realizowana w oparciu o opracowywaną dokumentację projektowo-kosztorysową. 4. Szczegółowy zakres i warunki realizacji zamówienia przedstawiają Projekt umowy wraz ze Szczegółowym Opisem Przedmiotu Zamówienia. Szczegółowe wymagania w zakresie ochrony informacji niejawnych. Ww. dokumenty stanowią załączniki do SWZ, która zostanie przekazana wykonawcom zaproszonym do składania ofert. 5. Wykonywanie przedmiotu umowy wiąże się z dostępem do informacji niejawnych o klauzuli „ZASTRZEŻONE”, które mogą być udostępniane Wykonawcy w zakresie niezbędnym do realizacji umowy zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy. 6. Wykonawca będzie wykonywał dokumenty niejawne o klauzuli „ZASTRZEŻONE” oraz dokumenty JAWNE. 7. W zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu umowy Wykonawcy zostanie przekazana nw. dokumentacja: 1) Koncepcja architektoniczno-urbanistyczna zagospodarowania wojskowego terenu zamkniętego o klauzuli „ZASTRZEŻONE”; 2) Dokumentacja projektowa dla każdego zadania w branży teletechnicznej oraz systemów alarmowych o klauzuli „ZASTRZEŻONE” 3) Dokumentacja projektowa dla każdego zadania w branży konstrukcyjno-budowlanej, drogowej, sanitarnej, elektrycznej – „JAWNA” 4) Wytyczne w zakresie programowania, projektowania i wykonawstwa wojskowych obiektów budowlanych – dokumenty „JAWNE”; 5) inna dokumentacja – „JAWNA”. 8. Przedmiotem podlegającym ochronie w zakresie ochrony informacji niejawnych przez Strony są wszelkie informacje niezależnie od formy, nośnika i sposobu ich utrwalenia oraz każdy materiał otrzymany, wytworzony i przetworzony przez Strony oraz czynności związane z realizacją przedmiotu umowy. Materiałem podlegającym ochronie w zakresie realizacji przedmiotu zamówienia przez Wykonawcę będzie w szczególności wykonana przez niego dokumentacja dotycząca zadania przedstawionego w umowie oraz dokumentacja dostarczona Wykonawcy przez Zamawiającego. Ponadto ochronie podlegają informacje dotyczące: 1) Wykonywania przedmiotu umowy w całości i jego części; 2) Miejsc wykonywania prac, ich wyposażenia, systemu ochrony tych miejsc; 3) Innych obiektów Zamawiającego/Użytkownika, rozmieszczonych na terenie kompleksu wojskowego, na którym realizowane jest przedmiotowe zadanie; 4) Przeznaczenia elementów i urządzeń, w tym urządzeń technicznych w obiektach Zamawiającego/Użytkownika; 5) Informacji dotyczących użytkowania obiektu lub jego części; 6) Użytkownika obiektu/pomieszczeń lub jego części; 7) Wszelkich innych informacji uzyskanych w związku z realizacją umowy. 9. W zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu umowy Wykonawcy mogą zostać udostępnione lub przekazane informacje niejawne o klauzuli „ZASTRZEŻONE”. 10. Wykonawca zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji niejawnych i prawnie chronionych, w posiadanie których wejdzie w związku z realizacją przedmiotu umowy. 11. Wytwarzanie dokumentów niejawnych w ramach realizowanej umowy powinno być realizowane wyłącznie w akredytowanym systemie teleinformatycznym.

Belső azonosító: 13/2024/ZP/WIB/O

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71247000 Építési munka felügyelete

További osztályozás (cpv): 71240000 Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások,

71248000 Projektfelügyelet és dokumentáció, 71520000 Építésfelügyeleti szolgáltatások,

71540000 Építésvezetői szolgáltatások, 71631300 Épülettel kapcsolatos műszaki ellenőrzési

szolgáltatások, 71310000 Mérnöki tanácsadói és kivitelezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Tarnobrzieski (PL824)

Ország: Lengyelország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 5 Évek

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Kvalifikacje zawodowe i doświadczenie inspektorów nadzoru inwestorskiego nabyte w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert

Leírás: kwalifikacje zawodowe i doświadczenie inspektorów nadzoru inwestorskiego nabyte w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena

Leírás: cena

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia

6. Eredmények

Az értesítésben odaítélt összes szerződés értéke: 4 018 800,00 PLN

6.1. Eredmény – részazonosító: LOT-0001

Van-e nyertes kiválasztva?: Legalább egy nyertes kiválasztására sor került.

6.1.2. Információk a nyertesekről

Nyertes:

Hivatalos név: SWECO POLSKA SP. Z O.O.

Ajánlat:

Ajánlat azonosítója: Najkorzystniejsza oferta Wykonawcy Sweco Polska Sp. z o.o.

A rész vagy a részcsoport azonosítója: LOT-0001

Ajánlat értéke: 4 018 800,00 PLN

Az ajánlatot rangsorolták: igen

Az ajánlat az egyik változat: nem

Alvállalkozás: Nem

A szerződésre vonatkozó információk:

A szerződés azonosítója: Umowa nr 1/2025/WIB/SZP/KNI z Wykonawcą Sweco Polska Sp. z o.o.

Cím: Pełnienie kompleksowego nadzoru inwestorskiego nad realizacją Inwestycji dla 17 zadań inwestycyjnych

A nyertes kiválasztásának időpontja: 03/12/2024

A szerződés megkötésének időpontja: 08/01/2025

6.1.4. Statisztikai információk

Beérkezett ajánlatok vagy részvételi jelentkezések:

A benyújtott beadványok típusa: Ajánlatok

A beérkezett ajánlatok vagy részvételi jelentkezések száma: 4

A benyújtott beadványok típusa: Elektronikusan benyújtott ajánlatok

A beérkezett ajánlatok vagy részvételi jelentkezések száma: 4

A benyújtott beadványok típusa: Az EGT-n kívüli országokban bejegyzett ajánlattevők ajánlatai

A beérkezett ajánlatok vagy részvételi jelentkezések száma: 0

A benyújtott beadványok típusa: A vevőtől eltérő EGT-országban bejegyzett ajánlattevők ajánlatai

A beérkezett ajánlatok vagy részvételi jelentkezések száma: 0

A benyújtott beadványok típusa: Mikro-, kis- vagy középvállalkozások ajánlatai

A beérkezett ajánlatok vagy részvételi jelentkezések száma: 2

Az ajánlatok köre:

A legalacsonyabb érvényes ajánlat értéke: 4 018 800,00 PLN

A legmagasabb érvényes ajánlat értéke: 14 511 743,86 PLN

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Rejonowy Zarząd Infrastruktury w Krakowie

Regisztrációs szám: NIP: 6750004695

Postacím: Ul. Mogilska 85

Város: Kraków

Irányítószám: 30-901

Ország alegysége (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Sekcja Zamówień Publicznych

E-mail-cím: rzikrakow.zam.publ@ron.mil.pl

Telefonszám: 261 130 900

Internetcím: <https://rzikrakow.wp.mil.pl>

Információcsere végpontja (URL): <https://portal.smartpzp.pl/rzikrakow>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Regisztrációs szám: 5262239325

Postacím: ul. Postępu 17A

Város: Warszawa

Irányítószám: 02-676

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Ország: Lengyelország
Kapcsolattartó pont: Sekretariat Biura Odwołań
E-mail-cím: odwolania@uzp.gov.pl
Telefonszám: 224587801
Fax: 224587800
Internetcím: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Információcsere végpontja (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej
Regisztrációs szám: 5262883664
Postacím: ul. Hoża 76/78
Város: Warszawa
Irányítószám: 00-682
Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Ország: Lengyelország
Kapcsolattartó pont: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej
E-mail-cím: sp@prokuratoria.gov.pl
Telefonszám: 226958504
Fax: 226958111
Internetcím: <https://www.gov.pl/web/sp-prokuratoria>
Információcsere végpontja (URL): <https://www.gov.pl/web/sp-prokuratoria>
E szervezet szerepei:
Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: SWECO POLSKA SP. Z O.O.
Regisztrációs szám: NIP 5220004190
Postacím: ul. Franklina Roosevelta 22
Város: Poznań
Irányítószám: 60-829
Ország alegysége (NUTS): Miasto Poznań (PL415)
Ország: Lengyelország
E szervezet szerepei:
Ajánlattevő
E tételek nyertese: LOT-0001

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union
Regisztrációs szám: PUBL
Város: Luxembourg
Irányítószám: 2417
Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)
Ország: Luxemburg
E-mail-cím: ted@publications.europa.eu
Telefonszám: +352 29291
Internetcím: <https://op.europa.eu>

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata: 67567-2025

A változtatás fő oka: Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: CON-0001

A változtatások ismertetése: Rozszerzenie zakresu umowy. Zmiana dotyczy zlecenia dodatkowego zakresu w ramach zadania pn.: Budowa instalacji podziemnych oraz zadania pn.: Budowa infrastruktury teleinformatycznej - etap II. W związku z powyższymi zmianami zmienia się wartość umowy na kwotę 5 505 124, 00 zł. Zmiana dokonana w oparciu o art. 455 ust. 1 pkt. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych.

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 11/09/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: f8f9ba26-d958-4062-8df8-98ee0f37abeb - 01

Hirdetményminta típusa: Eredmény

A hirdetmény típusa: Tájékoztató az eljárás eredményéről vagy koncesszió odaítéléséről – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 31

A hirdetmény megküldésének dátuma: 07/10/2026 10:37:54 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 693201-2026

HL S kiadás száma: 195/2026

A közzététel dátuma: 08/10/2026